

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

[C – 2013/35105]

21 DECEMBRE 2012. — Arrêté du Gouvernement flamand portant diverses mesures relatives aux finances et au budget. — Erratum

L'arrêté susmentionné a été publié au *Moniteur belge* du 28 décembre 2012, 2^e édition.

Dans l'**article 1^{er}**, il se trouve une virgule qui n'a pas lieu d'y être.

La version correcte de l'article 1^{er} est reprise ci-dessous :

« **Article 1^{er}**. A l'article 1^{er} de l'arrêté du Gouvernement flamand du 3 mai 1995 réglant l'exonération de droits de succession afférents aux parts de sociétés créées dans le cadre de la réalisation et/ou du financement de programmes d'investissement de résidences-services, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 3 décembre 1996, sont apportées les modifications suivantes :

1° le point 1° est remplacé par la disposition suivante :

« 1° projets :

a) à partir du moment de l'émission des droits sociaux visés à l'article 55bis, § 2, du Code des Droits de Succession, et au moins jusqu'à l'entrée en vigueur du décret du 9 novembre 2012 portant diverses mesures relatives aux finances et au budget, uniquement des projets en matière de création de bâtiments de résidences-services;

b) à partir de l'entrée en vigueur du décret du 9 novembre 2012 portant diverses mesures relatives aux finances et au budget :

- en ce qui concerne la Région flamande, uniquement des projets en matière de création de résidences-services mentionnées à l'article 88, § 5, du décret du 13 mars 2009 sur les soins et le logement ou des projets en matière de biens immobiliers pour des structures dans le cadre du décret du 13 mars 2009 sur les soins et le logement ou des projets en matière de biens immobiliers pour personnes handicapées;

- en ce qui concerne l'Espace économique européen, à l'exclusion de la Région flamande, des projets similaires aux projets, visés au point b, premier tiret; »;

2° le point 3° est abrogé. »

Dans l'**article 9**, le numéro d'article 1/6 doit être remplacé par le numéro d'article 1/5.

La version correcte de l'article 9 est reprise ci-dessous :

« **Art. 9.** Dans le même arrêté, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 23 juin 2006, 15 juin 2007 et 27 janvier 2012, il est inséré un article 1/5, rédigé comme suit :

« Art. 1/5. Le Gouvernement flamand peut décider d'indiquer un paiement effectué par l'entité concernée pour un dossier de sinistre comme charge du passé telle que visée à l'article 53, § 2, alinéa deux, 2°, du décret du 21 décembre 1994 contenant diverses mesures d'accompagnement du budget 1995, de sorte que le paiement effectué puisse être accepté en tant que tel par le Fonds. ». »

VLAAMSE OVERHEID

Welzijn, Volksgezondheid en Gezin

[C – 2013/35074]

21 DECEMBER 2012. — Ministerieel besluit houdende de voorwaarden voor de berekening van de financiële bijdrage van de ouders als vergoeding voor de begeleiding van kinderen in de centra voor kinderopvang en gezinsondersteuning

De Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin,

Gelet op het decreet van 30 april 2004 tot oprichting van het intern verzelfstandigd agentschap met rechtspersoonlijkheid Kind en Gezin, artikel 8, § 1, gewijzigd bij het decreet van 22 december 2006, artikel 11, eerste lid, artikel 13, § 1, en artikel 13, § 3, gewijzigd bij het decreet van 2 juni 2006;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 9 november 2012 inzake erkenning en subsidiëring van de centra voor kinderopvang en gezinsondersteuning, artikel 58;

Gelet op het ministerieel besluit van 22 januari 2003 houdende de voorwaarden voor de berekening van de financiële bijdrage van de ouders als vergoeding voor de opvang van kinderen in de centra voor kinderopvang en gezinsondersteuning;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 18 december 2012;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, artikel 3, § 1;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het besluit van de Vlaamse Regering van 9 november 2012 inzake erkenning en subsidiëring van de centra voor kinderopvang en gezinsondersteuning in werking treedt op 1 januari 2013 en de centra voor kinderopvang en gezinsondersteuning een rechtsgrond moeten hebben om een financiële bijdrage van de ouders te kunnen innen;

Overwegende dat dit ministerieel besluit de voortzetting uitmaakt van de voorwaarden voor de berekening van de financiële bijdrage volgens het ministerieel besluit van 22 januari 2003 houdende de voorwaarden voor de berekening van de financiële bijdrage van de ouders als vergoeding voor de opvang van kinderen in de centra voor kinderopvang en gezinsondersteuning,

Besluit :

HOOFDSTUK 1. — *Inleidende bepalingen*

Artikel 1. In dit besluit wordt verstaan onder :

1° ckg : het centrum voor kinderopvang en gezinsondersteuning, vermeld in artikel 2 van het besluit van de Vlaamse Regering van 9 november 2012 inzake erkenning en subsidiëring van de centra voor kinderopvang en gezinsondersteuning;

2° inkomen : het gezamenlijk belastbaar inkomen van gehuwde ouders en de som van het gezamenlijk belastbaar inkomen van twee samenwonende ouders, telkens vóór aftrek van giften, premies voor pensioensparen en renten. Het belastbaar inkomen wordt vastgesteld aan de hand van het meest recente aanslagbiljet, afgegeven door de administratie Directe Belastingen van het Ministerie van Financiën;

3° Kind en Gezin : het intern verzelfstandigd agentschap, opgericht bij het decreet van 30 april 2004 tot oprichting van het intern verzelfstandigd agentschap met rechtspersoonlijkheid Kind en Gezin.

Art. 2. Een ckg kan voor begeleiding een financiële bijdrage vragen. Het bedrag van de bijdrage varieert naar gelang het inkomen van de ouders van de opgenomen kinderen. Het bedrag van de bijdrage is evenwel maximaal de helft van het maandelijks inkomen, verhoogd met de kinderbijslag.

De bijdrage wordt berekend op basis van het inkomen volgens de bepalingen van dit besluit.

HOOFDSTUK 2. — *Bepaling van het inkomen*

Art. 3. Het inkomen wordt bij de start van de begeleiding door het ckg vastgesteld op basis van het meest recente aanslagbiljet dat de ouders in hun bezit hebben.

Als er geen gebruik gemaakt kan worden van een recent aanslagbiljet van de ouders wordt het inkomen bepaald op basis van recente en relevante inkomensgegevens. Kind en Gezin formuleert hierover richtlijnen. Voor de omzetting van een maandinkomen in een jaarbedrag wordt het belastbaar maandinkomen vermenigvuldigd met 12.

Art. 4. Bij wijziging van het inkomen van de ouders tijdens de begeleiding van een kind wordt de ouderbijdrage herzien.

HOOFDSTUK 3. — *Berekening van de bijdrage*

Art. 5. De bijdrage voor een ambulante aanwezigheidsdag bedraagt 60 % van het bedrag van een residentiële aanwezigheidsdag.

Art. 6. De bijdrage voor een residentiële aanwezigheidsdag wordt berekend door het inkomen te vermenigvuldigen met 0,000311.

Art. 7. Op de bijdrage, die wordt berekend conform artikel 6, wordt voor gezinnen met meer dan één kind ten laste een vermindering toegestaan van 10 % per extra kind ten laste.

Art. 8. De minimale bijdrage voor een residentiële aanwezigheidsdag bedraagt per kind 1,25 euro en voor een ambulante aanwezigheidsdag 0,75euro, met uitzondering van het sociaal tarief en de gratis opvang, vermeld in artikel 12.

De maximale bijdrage per kind bedraagt 20 euro voor een residentiële aanwezigheidsdag en 12 euro voor een ambulante aanwezigheidsdag.

Art. 9. Voor de ouders die geen bewijs leveren van het inkomen wordt een maximale bijdrage aangerekend van 12 euro voor een ambulante aanwezigheidsdag en 20 euro voor een residentiële aanwezigheidsdag.

Voor de gevallen, vermeld in het eerste lid, blijft de vermindering vermeld in artikel 7, evenwel van toepassing.

Art. 10. Bij plaatsing van een kind door de Jeugdrechtbank int het ckg twee derde van de kinderbijslag van dat kind, vermeld in artikel 70 van de samengeordende wetten van 19 december 1939 betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders. Die kinderbijslag vervangt de ouderbijdrage en bijgevolg kunnen er geen andere kosten aan de ouders worden gevraagd.

Art. 11. Kosten die geen verband houden met de door het ckg geboden hulpverlening, zoals de opleg van de medische en farmaceutische kosten, met uitzondering van de dagelijkse verzorging, alsook therapeutische kosten en schoolkosten, exclusief maaltijden, en die door het ckg gefinancierd zijn, kunnen van de ouders worden teruggevorderd.

Art. 12. Behalve de vermindering, vermeld in artikel 7, kan het ckg alleen een vermindering toestaan in de vorm van een sociaal tarief, voor de ouders die daar behoefte aan hebben ten gevolge van een uitzonderlijke financiële situatie. Die uitzonderlijke situatie heeft te maken met een klein beschikbaar inkomen, collectieve schuldbemiddeling, schuldbeheer of budgetbegeleiding van de ouders door een erkende dienst. Kind en Gezin formuleert hierover richtlijnen.

In zeer uitzonderlijke gevallen, als de situatie van de ouders of het kind daarvoor aanleiding geeft, kan het ckg gratis opvang toestaan. Kind en Gezin formuleert hierover richtlijnen.

Het ckg beslist over het al dan niet toekennen van een sociaal tarief of de gratis opvang op basis van een administratief dossier dat alle relevante gegevens voor een gemotiveerde beslissing bevat. Een toegekend sociaal tarief of de gratis opvang wordt door het ckg geëvalueerd en herzien als vermeld in artikel 4.

HOOFDSTUK 4. — *Specifieke bepaling*

Art. 13. Het ckg houdt in het dossier alle relevante gegevens bij op basis waarvan het inkomen en de gezinssamenstelling zijn bepaald, alsook de motivering op basis waarvan beslist wordt een sociaal tarief of gratis opvang toe te staan. De personeelsleden van Zorginspectie hebben op elk moment inzage in die gegevens.

HOOFDSTUK 5. — *Slotbepalingen*

Art. 14. Het ministerieel besluit van 22 januari 2003 houdende de voorwaarden voor de berekening van de financiële bijdrage van de ouders als vergoeding voor de opvang van kinderen in de centra voor kinderzorg en gezinsondersteuning wordt opgeheven.

Art. 15. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2013.

Brussel, 21 december 2012.

De Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin
J. VANDEURZEN

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

Bien-être, Santé publique et Famille

[C — 2013/35074]

21 DECEMBRE 2012. — Arrêté ministériel établissant les conditions du calcul de la cotisation parentale pour l'accompagnement des enfants dans les centres d'aide aux enfants et d'assistance des familles

Le Ministre flamand du Bien-être, de la Santé publique et de la Famille,

Vu le décret du 30 avril 2004 portant création de l'agence autonomisée interne dotée de la personnalité juridique 'Kind en Gezin' (Enfance et Famille), notamment l'article 8, § 1^{er}, modifié par le décret du 22 décembre 2006, l'article 11, alinéa premier, l'article 13, § 1^{er}, et l'article 13, § 3, modifié par le décret du 2 juin 2006;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 9 novembre 2012 relatif à l'agrément et au subventionnement des centres d'aide aux enfants et d'assistance des familles, notamment l'article 58;

Vu l'arrêté ministériel du 22 janvier 2003 établissant les conditions du calcul de la cotisation parentale pour l'accueil des enfants par les centres d'aide aux enfants et d'assistance des familles;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, rendu le 18 décembre 2012;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er};

Vu l'urgence;

Considérant que l'arrêté du Gouvernement flamand du 9 novembre 2012 relatif à l'agrément et au subventionnement des centres d'aide aux enfants et d'assistance des familles entre en vigueur le 1^{er} janvier 2013 et que les centres d'aide aux enfants et d'assistance des familles doivent avoir un fondement juridique pour pouvoir percevoir une cotisation parentale;

Considérant que le présent arrêté ministériel constitue la prolongation des conditions du calcul de la contribution financière suivant l'arrêté ministériel du 22 janvier 2003 établissant les conditions du calcul de la cotisation parentale pour l'accueil des enfants par les centres d'aide aux enfants et d'assistance des familles,

Arrête :

CHAPITRE 1^{er}. — *Dispositions introductives*

Article 1^{er}. Dans le présent arrêté, on entend par :

1° CKG : le centre d'aide aux enfants et d'assistance des familles, tel que défini à l'article 2 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 9 novembre 2012 relatif à l'agrément et au subventionnement des centres d'aide aux enfants et d'assistance des familles;

2° revenu : le revenu commun imposable de parents mariés et la somme du revenu commun imposable de deux parents cohabitant, chaque fois avant déduction de dons, primes d'épargne-pension et rentes. Le revenu imposable est déterminé au moyen de la feuille d'imposition la plus récente, remise par l'administration des Impôts directes du Ministère des Finances;

3° Kind en Gezin : l'agence autonomisée interne, créée par le décret du 30 avril 2004 portant création de l'agence autonomisée interne dotée de la personnalité juridique 'Kind en Gezin'.

Art. 2. Un CKG peut demander une cotisation parentale pour l'accompagnement. Le montant de la cotisation varie selon le revenu des parents des enfants accueillis. Le montant de la cotisation ne peut cependant être supérieur à la moitié du revenu mensuel, majoré de l'allocation familiale.

La cotisation est calculée sur la base du revenu conformément aux dispositions du présent arrêté.

CHAPITRE 2. — *Détermination du revenu*

Art. 3. Le revenu est déterminé par le CKG au début de l'accompagnement sur la base de la feuille d'imposition la plus récente dont disposent les parents.

A défaut d'une feuille d'imposition récente des parents, le revenu est déterminé sur la base de données salariales récentes et pertinentes. 'Kind en Gezin' formule des directives en la matière. Pour la conversion d'un revenu mensuel en un montant annuel, le revenu mensuel imposable est multiplié par 12.

Art. 4. En cas de modification du revenu des parents au cours de l'accompagnement d'un enfant, la cotisation parentale est revue.

CHAPITRE 3. — *Calcul de la cotisation parentale*

Art. 5. La cotisation pour une journée de présence ambulatoire s'élève à 60 % du montant pour une journée de présence résidentielle.

Art. 6. La cotisation pour une journée de présence résidentielle est calculée en multipliant le revenu par 0,000311.

Art. 7. Les ménages ayant plus d'un enfant à charge bénéficient d'une réduction de 10 % sur la cotisation par enfant supplémentaire à charge, calculée conformément à l'article 6.

Art. 8. La cotisation minimale pour une journée de présence résidentielle s'élève par enfant à 1,25 euros et pour une journée de présence ambulatoire à 0,75 euro, à l'exclusion du tarif social et de l'accueil gratuit, prévus par l'article 12.

La cotisation par enfant est plafonnée à 20 euros pour une journée de présence résidentielle et à 12 euros pour une journée de présence ambulatoire.

Art. 9. Il est porté en compte aux parents qui ne fournissent aucune preuve de leurs revenus, une cotisation maximale de 12 euros pour une journée de présence ambulatoire et 20 euros pour une journée de présence résidentielle.

Pour les cas déterminés à l'alinéa premier, la réduction prévue à l'article 7 reste toutefois d'application.

Art. 10. En cas de placement d'un enfant par le Tribunal de la Jeunesse, le CKG perçoit les deux tiers des allocations familiales de l'enfant en question, conformément à l'article 70 des lois coordonnées du 19 décembre 1939 relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés. Ces allocations familiales remplacent la cotisation parentale, et les parents ne seront par conséquent redevables d'aucuns autres frais.

Art. 11. Peuvent être récupérés à charge des parents, les frais n'ayant aucun lien avec l'aide délivrée par le CKG, telle que le supplément pour frais médicaux et pharmaceutiques, à l'exception des soins journaliers, et les frais thérapeutiques et scolaires, à l'exception des repas, qui sont préfinancés par le CKG.

Art. 12. Outre la réduction prévue à l'article 7, le CKG peut uniquement accorder une réduction sous forme d'un tarif social au bénéfice des parents confrontés à une situation financière exceptionnelle. Cette situation exceptionnelle est tributaire d'un revenu modeste disponible, une médiation collective des dettes, une gestion des dettes ou un accompagnement budgétaire par un service agréé. 'Kind en Gezin' formule des directives en la matière.

Dans des cas extrêmement exceptionnels, si la situation des parents ou de l'enfant y donne lieu, le CKG peut autoriser un accueil gratuit. 'Kind en Gezin' formule des directives en la matière.

Le CKG statue sur l'octroi ou non d'un tarif social ou de l'accueil gratuit sur la base d'un dossier administratif qui contient toutes les données pertinentes pour prendre une décision motivée. Le tarif social accordé ou l'accueil gratuit est évalué et revu par le CKG conformément à l'article 4.

CHAPITRE 4. — *Disposition spécifique*

Art. 13. Le CKG consigne dans le dossier toutes les données pertinentes sur la base desquelles le revenu et la composition du ménage sont déterminés ainsi que la motivation pour accorder un tarif social ou un accueil gratuit. Les membres du personnel de 'Zorginspectie' peuvent en tout temps consulter ces données.

CHAPITRE 5. — *Dispositions finales*

Art. 14. L'arrêté ministériel du 22 janvier 2003 établissant les conditions du calcul de la cotisation parentale pour l'accueil des enfants par les centres d'aide aux enfants et d'assistance des familles est abrogé.

Art. 15. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 2013.

Bruxelles, le 21 décembre 2012.

Le Ministre flamand du Bien-être, de la Santé publique et de la Famille

J. VANDEURZEN

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C – 2013/29032]

29 NOVEMBRE 2012. — Arrêté ministériel fixant pour l'année scolaire 2012-2013 les dotations de périodes de cours et les coefficients d'ajustement et de redistribution des dotations de périodes de cours dans l'enseignement secondaire artistique à horaire réduit subventionné par la Communauté française

La Ministre de l'Enseignement obligatoire et de Promotion sociale, en charge de l'enseignement secondaire artistique à horaire réduit,

Vu le décret du 2 juin 1998 organisant l'enseignement secondaire artistique à horaire réduit subventionné par la Communauté française, notamment les articles 29 à 33;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 2 juin 1998 portant délégation de compétences en matière d'enseignement secondaire artistique à horaire réduit subventionné par la Communauté française;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 14 août 2012;

Vu l'accord du Ministre du budget, donné le 7 novembre 2012,

Arrête :

Article 1^{er}. Pour l'année scolaire 2012/2013, le nombre total de dotations de périodes de cours visées à l'article 29 du décret du 2 juin 1998 organisant l'enseignement secondaire artistique à horaire réduit subventionné par la Communauté française est fixé à 1.447.147.

Art. 2. Pour l'application des articles 31 et 33 du décret du 2 juin 1998 précité, les dotations de périodes de cours, les coefficients d'ajustement et les coefficients de redistribution par domaine artistique sont fixés comme suit :

1. domaine des arts plastiques, visuels et de l'espace :

- dotation du domaine : 155.652

- coefficient d'ajustement : 0,8264

- coefficient de redistribution : 0,3796

2. domaine de la musique :

- dotation du domaine : 1.058.200

- coefficient d'ajustement : 0,8746

- coefficient de redistribution : 0,2824

3. domaine des arts de la parole et du théâtre :

- dotation du domaine : 156.080

- coefficient d'ajustement : 0,8601

- coefficient de redistribution : 0,2846

4. domaine de la danse :

- dotation du domaine : 54.000

- coefficient d'ajustement : 0,7466

- coefficient de redistribution : 0,2918